



Pacific Horticultural
& Agricultural Market
Access Plus Program

Supported by Australia & New Zealand



FALE E FA'AAOGĀ AI LE MALOSIAGA O LE LĀ E FA'AMAMAGOINA AI LE 'AVA I SAMOA



O le pepa o fa'amaumauga moni lenei o le polokalame a le PHAMA Plus e faatatau i faamatalaga e fa'apisinisi ai le fa'aogaina o fale e fa'amamago ai le ava, faatasi ai ma taunu'uga na maua mai e ala i fa'ataitaiga o le lelei ma le atoatoa o nei fale mo le fa'amamagoina o oloa tau fa'atoaga o lo o i Savaii. Ua iai le fa'amoemoe e faaogaina e le aufaifa'atoaga ma tagata gaosi oloa ta'itoatasi uma ina ia malamalama lelei i vaega nei:

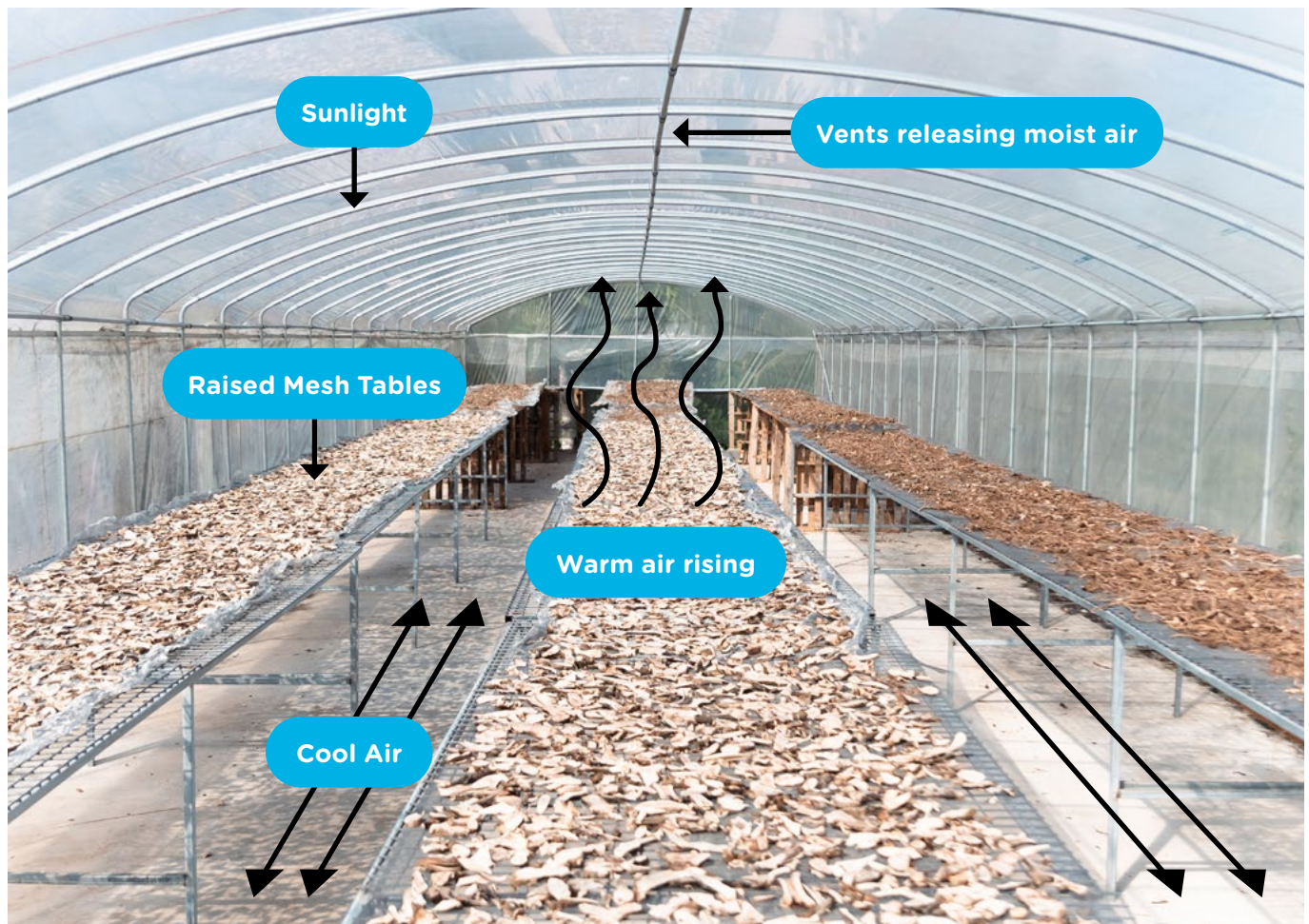
- i gaoioiga e mafai ona fa'aogaina ai fale faala nei
- o le latou fa'agaoioiga
- o tau e fa'atauina mai ai, ma
- tulaga tāua e ao ona silafia i luitau pe a fuafua e faatau se fale faala

E ui i taunu'uga lelei o lenei taumafaiga, ia manatua na fa'atupeina atoa e le PHAMA Plus le tau o le fale, ae gafa ana pa'aga sa lagolagosua ma le totogiina o tagata faigaluega. O le faaogaina ma le faagaioioiga o le fale faala pe a fa'atau mai i se nonoga tupe, e moomia ona iloilo lelei. **O le itu lenei e fa'amalosia ai le aufaifa'atoaga ina ia toe silasila ma le toto'a i le tulaga o a latou pisinisi, ma fa'aapea ona saili le tofā ma le faufautua a'o lei faatinoina se faaiuga e faatau se fale faala.**

Fa'ata'ita'iga o Fale Fa'amamago a le PHAMA Plus mo le 'ava i Savai'i

Ua maea ona fa'apipi'iina e le Phama Plus i Savaii fale fa'amamago (tunnel-style solar dryers) mo nisi o le aufai fa'atoaga e to'alima e fesoasoani e foia luitau e feagai ma i latou e pei o le fa'alalāina i fafo e ala i faiga masani. O fa'afitauli masani o le tuai ona mamago, timuga fa'afuasei, alu le taimi o le au faigaluega e va'ava'aia i le taimi e faala ai, fa'aleagaina e le pefu ma iniseti fa'alāfuā, fa'aapea foi ma le leaga o le tulaga lelei o ava. Na fa'aalia mai i lenei fa'ataitaiga le mafai e fale fa'amamago lea o le 'e fausia pei o se ana' ona si'itia ma fa'aleleia le vave, o le mamā ma le fa'atuatuaina o le fa'amamagoina o le ava.

Na fa'aitiitia mai le 6-4 aso e fa'amamagoina ai le ava (e o'o atu i le 10 aso o fa'aauau pea i vaitaimi o timuga), i le na o le 2-3 aso. O le si'itia ai o le vave o le fa'atinoga o galuega i taimi pupu'u e fale faamago, na si'itia ai ma 'ava e mafai ona faala i le fasi fanua laititi, aemaise ai le puipuia lelei mai vaega e ono faaleagaina ai le tulaga mama. O le fa'atuatuaina lelei o lenei fa'agaoioiga na fesoasoani tele i le aufai fa'atoaga e vave tali atu ai i manaoga faavavevave o pisinisi ma le au faatau.



O le ā lea fale fa'amago — e fa'apefea ona fa'agaoi?

O fale fa'amago, o ni fale e fausia i paipa u'amea ae ufiufi atoa i pepa iila, o fausaga o fale e fa'afaiilele ai la'au totō, fa'atasi ai ma laulau e tu'u i totonu aua le fa'amamagoina o fua o fa'aeleeleaga. O le susulu o le la e mafai ona fa'amafanafana ma vevela ai totonu o le si'omaga atoa o lea nofoaga. E manu a'e i luga le ea ma sao atu i fafo e ala i avanoa pūiti, ma fa'apea ona mafai ai ona ofi mai i totonu le ea malū mai lalo ifo e ave'eseina ai le susū mai le ava ma fa'amamago ai.

O le puipuia atoa ai o lenei nofoaga o leā mafai ona saogalemū ai oloa gaosi mai le timu, o le pefu, meaola ma iniseti fa'alafuā, a'o fa'aaauai ai pea ona sao mai le ea i totonu ma fesoasoani ai i le fa'amamagoina. O pepa iila o lo'o ufiufi ai o le umi o le taimi e aogā ai e 3-5 tausaga, pe ā tausia lelei, ma o le fausaga u'amea foi o lona umi e 10-15 tausaga, peā tausia lelei e pei o le fa'amamāina, lokamau ma siaki ni fa'aletonu.

O leā le Ese'esega pe a faaoga?

E fa'avae i luga o fa'aiuga o fa'ata'ita'iga sa faia:



2-3 days compared with 4-10 days



Quality: Consistent, clean kava



Around 60% less work



2-3 times more drying capacity



Income increases up to 300%



Multi-crop use – cocoa, copra, vanilla

Farmer story: Tony Tuaiaufai, Neiafu



Ina ua taulimaina e Tony Tuaiaufa'i o se tasi o faifa'atoaga le fale e fa'amamago ai le ava mai le PHAMA Plus ia Aperila 2024, na ia molimauina ai le fa'amamā avega ma ua foia ai le tele o fa'afitauli sa masani ona feagai mai i latou i le fa'amamagoina o le ava i fafo. A'o le'i mauaina le fesoasoani, "e lē lava ma utiuti le avanoa i fafo o lona fale fa'apea ma le tualuga". E le gata i lea, e lē taupuleina e se tasi o taimi e timuga ai ma iai le manatu "e tataua ona iai le tagata e nofo e va'ava'aia le fa'alalāina o le ava". Sa ia toe tomanatu i se fa'alavelave na tula'i mai muamua na pauū ai ni tagata faigaluega mai le tualuga o lona fale a'o aoina le ava, ua mafua ai ona iai lona atugaluga ma ave le fa'amuumua i le tulaga saogalemū o le afaigaluega.

I le fa'agasologa ai o vaiaso o fa'aaogāina nei fale fa'amamago, na manino le telē o le suiga. Ua fa'aititia le taimi e fa'amamago ai le ava mai le lima aso i le tolu, ma o le iai o le nofoaga ua puipuimalu mo ava o lona uiga, ua le toe mana'omia e le aiga ni tapoleni e fa'alalā ai i fafo ma toe aoina mai i totonu peā timu i aso ta'itasi. Na fa'aalia e Tony, "ua sili atu ma fa'aluaaina le fa'atinoga e le fale o galuega sa

masani ona ou tauaveina". Ua mapu ma malolō tagata uma. "O le taimi nei na'o le fu'e lava o le ava i totonu, tapuni le fale ma fa'atali le taimi e toe aumai ai i fafo." Ua fa'aleleia foi le tulaga o le mamā e aunoa ma le faafitauli o le pologā pe a susū, faapea foi moa e ta'aloa, po'o tamaiti e solia le ava.

O le fa'amamā avega fou lenei ua toe fa'aleleia atili ai lana pisinisi. Ua faaluaina nei faleoloa ua fa'atau atu ai le ava a Tony ma ua fa'apea foi ona fa'atupulaia ana tupe maua e ova ma le 150%, talu ona fa'apipi'i ma fa'aaogā le fale fa'amamago. O le fa'atuatuaaina o le fa'aaogāina o nei fale ua mafai ai ona fa'atupulaia ma si'itia le tulaga o lana pisinisi, e aofia ai le fa'aleleia o fale mo lona aiga fa'atasi ai ma auala tau fela'uaiga mo ana galuega.

Na tā'ua e Tony, "o le fa'aaogāina ai o fale fa'amamago ua gafataulimaina ai le fa'atupula'ia ma telē atu lana pisinisi". "Ua fa'aauau pea ona faatino le galuega e ui ina utiuti le afaigaluega."

The dryer has more than doubled my capacity!

Tony Tuaiaufai

Mo Tony lava ia, o le ūmia ai o le fale fa'amamago e matuā taua ma mana'omia tele, aemaise lava i vaitaimi o timuga peā manaomia tele le ava. I le lumanai, e iai lona fa'amoemoe e toe fa'apipi'i ma maua se isi fale fa'amago fou e ūna'ia atili ai le pisinisi. E iai lona manatu e "Lelei fa'atino ai ma telē le tupe maua." "O le mafuaaga lena ua telē ai le suiga ma fa'amanuiaga mo i matou."

Changes with solar dryer

..... **Before**

Open-air drying, rain risk,
safety issues

..... **After**

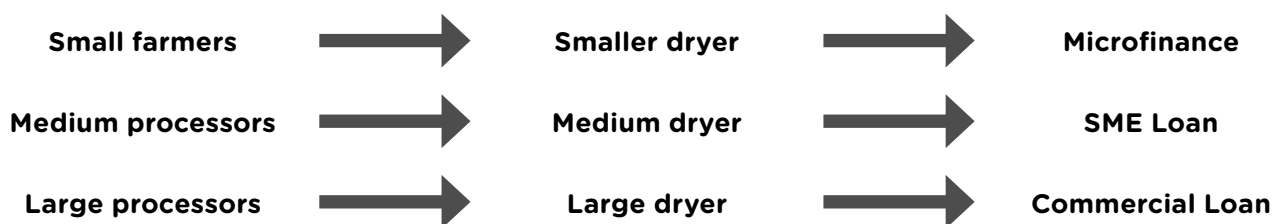
Enclosed dryer, faster drying,
higher income

Tau fa'atulaga ma le fua fa'atatau o tupe maua fa'ale-tausaga (fa'ata'ita'iga fa'atulagaina)

Telē o le Fale	Tau Fa'atulagaina *	Fua fa'atatau o Tupe maua Fa'ale-tausaga†	Talafeagai Mo	Fuafuaga Tau le Fa'atupeina	Fa'atulagaina o le Toe Totogiina
5 × 6 m	WST14,300	WST52,000	Aufai fa'atoaga tūmaoti	Nogatupe mo pisinisi laititi ma isi	9 masina
10 × 6 m	WST19,700	WST65,000	Faifaatoaga laiti	Nogatupe mo pisinisi laiti/ feololo	9 masina
15 × 6 m	WST22,045	WST78,000	Fai fa'atoaga fa'aleogalua	Fa'aunegatupe mai faletupe faa-pisinisi	8.5 masina
30 × 6 m	WST34,342	WST130,000	Fua fa'atatau o oloa auina atu i fafo/ a le aufai fa'atoaga e tele le ava	Fa'aunegatupe fa'apisinisi / tulaga tutusa	7.5 masina

* Tau o oloa fa'atulagaina ia Me 2025, e aofia ai le fa'apipi'iina, fa'ao'oina atu, a'oa'oga ma laulau e fa'amamago ai.

† Aofai oTupe Maua Fa'atatauina Faale-tausaga ua fuafuaina e ala i le fa'aaogāina o taunuuga moni mai faataitaiga. O tupe Maua moni o lea fa'alagolago i oloa faatau mai a le faifa'atoaga lava ia, leipa, fa'afoega ma avanoa i maketi. E tatau i le aufaifaatoaga ona lilo le tulaga o iai lana pisinisi ma talosaga ni fautuaga tutoatasi a'o le'i faia se nogatupe.



E fa'avae i luga o le fa'ata'ita'iga sa faatupe e le PHAMA Plus ma fuafuaga tau pisinisi, e mafai e le fale faamamago ona maua ai tupe mamā peā sologa lelei le ava fa'atasi ma le iai o so'otaga lelei ma le aufaipisinisi e fa'atauina le ava. O lo'o fa'ailoa i le fua fa'asolo ua tā'ua i luga se fa'ata'ita'iga o tupe maua i le tausaga, tusa pe na o le 50% o le fale e fa'aoga (e afa le maua luga o le tulaga gafataulimaina), o le tulaga moni na matauina a'o fa'agasolo le fa'ata'ita'iga i Savaii.

Totogiina o Nōgatupe

I lalo o aiaiga o nōgatupe fa'apisinisi, (e 14% le tului i vaitaimi tai 3-tausaga), o le toe totogiina e mafai ona fa'atulaga mai le 7 i le 9 masina e fa'alagolago i le telē o le fale fa'amamago ma ava e ofi ma tu'uina i totonu.

A'o le'i faia se faaiuga e faatau se fale faamago: o fesili taua nei e ao ona e mafaufau loloto iai:

- E lava le toga ava mo le tausaga atoa?
- E mafai ona e tausia i le tulaga e pei ona masani ai (faamamā, toe suia ma fa'afou le pepa iila o loo ufiufi ai pe a moomia)?
- E te mana'o e fai sau nogatupe ma agavaa e fa'afoe le fa'asoasoina lelei o tupe o le pisinisi?
- E iai se isi tagata e fesoasoani ia te oe?
- O saunia oe mo lamatiaga tau le suiga o le tau e pei o matagi malolosi ma afā?

O tulaga e tatau ona nofouta iai le aufaifa'atoaga Fautuaga mo

Lamatiaga Tau Tupe

E lē o agava'a mo se nogatupe pe o lo'o mafatia foi i le tau totogiina o le nogatupe.

- Tau amata malie i se pisinisi laitiiti
- la tapena fa'amaumauga i le gaosiga o le oloa,
- la ūnaia ma fa'amalosia so'otaga ma le aufaipisinisi.

Lamatiaga o Suiga o le Tau ma Matagi Malolosi

E ono mafai ona fa'atamaia e matagi malolosi le nofoaga ua saunia po'o le pepa iila o lo'o ufiufi ai.

- la fa'apipi'i ni taofi mautū
- la iloa lelei mea e tulai mai peā afā
- la saili ma filifili le faia o inisiua peā o avanoa ma agava'a iai.

O tulaga e tatau ona nofouta iai le aufaifa'atoaga

Utiuti o le Aufaigaluega

O lo'o feagai le tele o afio'aga ma le fa'afitauli o le utiuti o le aufaigaluega.

- la fuafua tatau galuega i tagata faigaluega fa'atuatuaina
- la fa'aaogā le masini e fa'atinoina le tele o le galuega.

Manu Fa'alafuā ma Fa'amai

Afai ae a'afia le ava, o lea fa'apea foi ona le fa'aaogāina ma fa'agaioia masini.

- la mulimulitaia fautuaga tau fa'atoaga ma galue'ina isi fua o faaeleeleaga, pei o le koko ma le popo.

le Aufaifa'atoaga ma tagata gaosi oloa

Ia filifili lelei le telē o le fale fa'amago sa'o

E tele tupe e maua pea fa'aaogā so'o se ituaiga o fale fa'amago tusa lava po'o leā le telē, peitai o le fale aupito leleli e fa'alagolago i le tele o ava e mafai ona e fa'atauina atu aemaise o maketi e fa'atau atu iai.

Small farmers	→	5×6 metre or 10×6 metre dryer
Large processors	→	15×6 metre or 30×6 metre options

E te lē manaomia mea uma nei i le taimi lava lea. O le mulimulita'ia o la'asaga taitasi ua taua i lalo o leā fesoasoani malosia e fa'afoe nogatupe ma fa'aititia ai to'atuga tau tupe fetafea'i.

Start with
a solar dryer

Add
pounding
machine/s

Add
packaging

Improve
storage &
transport

Ia faamautinoa le tulaga lelei ato'a toa

E tele atu tupe maua mai ava ua mamago lelei atoatoa ma mamā, e atili faamausali ai le mo'omia e tagata faipsinisi ma toe fo'i mai. O gaioiga laiti e mafai ona faia ni suiga tetele ma lelei.



Ia fa'aaogā le fale faamago mo isi fua o fa'aeleeleaga

E mafai foi ona fa'amamago ai koko, popo, vanilla ma isi fua o fa'atoaga peā tuai ona matua le ava. O lenei faiga o leā fesoasoani malosi mo tupe maua a'o fa'agasolo le tausaga ma tu'uititia ai le fa'alagolago malosi i le na'o le tasi le fua o fa'atoaga.

Multi-Crop Use



Cocoa



Kava



Copra



Vanilla

One dryer, many crops, year-round income.

Ia fa'aleleia so'otaga ma Tagata e Fa'atauina le Ava

A mautinoa tagata faatau, e faigofie ona faataatitia fuafuaga aua tupe maua, ma toe totogi ai nogatupe.



Stay in touch with buyers



Meet quality standards



Consistent buyers



Predictable sales and income



Easier loan repayment



Join farmer networks
Learn and connect

Mo ni isi fa'amatalaga e uiga i lau filifiliga mo le fa'atupeina, ia fa'afesota'i le:

Samoa Business Hub
Sanalele Complex, Apia
Tel +685 22770
Email info@samoabusinesshub.ws
Web www.samoabusinesshub.ws